Fig. 1

Fig. 2

Fig. 3

Fig. 4

Fig. 5

Fig. 6
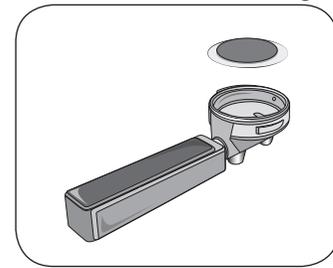
Fig. 7
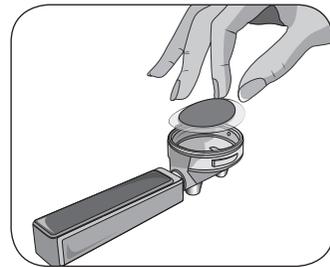
Fig. 8
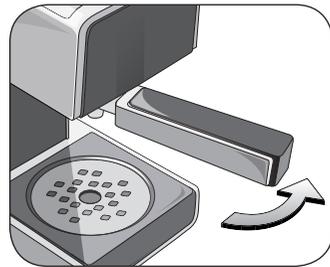
Fig. 9
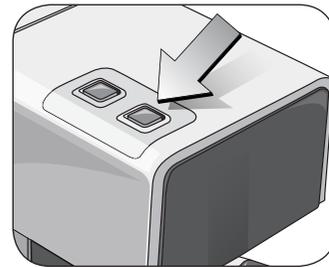
Fig. 10
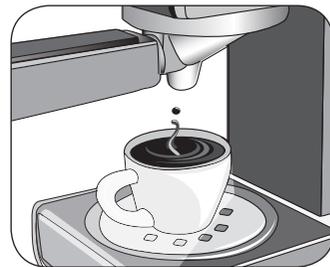
Fig. 11
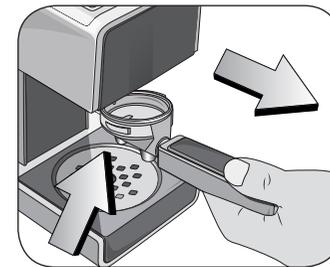
Fig. 12
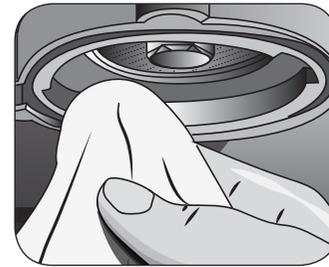
Fig. 13

A PROPOSITO DI QUESTO MANUALE

Anche se gli apparecchi sono stati realizzati in conformità con le specifiche Normative europee vigenti e sono pertanto protetti in tutte le parti potenzialmente pericolose, leggete con attenzione queste avvertenze e usate l’apparecchio solo per l’uso cui è stato destinato per evitare infortuni e danni. Tenete a portata di mano questo libretto per future consultazioni. Qualora vogliate cedere questo apparecchio ad altre persone ricordatevi di includere anche queste istruzioni.
Le informazioni riportate in questo manuale sono marcate dai seguenti simboli che indicano:

 Pericolo per i bambini

 Pericolo dovuto a elettricità

Pericolo di danni derivanti da altre cause

 Avvertenza relativa a ustioni

Attenzione - danni materiali

USO PREVISTO

Potete usare l'apparecchio per preparare caffè. Ogni altro utilizzo della macchina non è previsto dal Costruttore che si esime da qualsiasi responsabilità per danni di ogni natura, generati da un impiego improprio della macchina stessa. L’uso improprio determina inoltre l’annullamento di ogni forma di garanzia.

RISCHI RESIDUI

Le caratteristiche costruttive dell’apparecchio, oggetto della presente pubblicazione, non consentono di proteggere l’utilizzatore dal getto diretto di vapore o acqua calda.

Attenzione!
Pericolo di ustioni. Le parti metalliche esterne dell’apparecchio e del portafiltro non devono essere toccate con l’apparecchio in funzione, in quanto potrebbero causare delle scottature.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL’USO.

- Questo apparecchio è destinato a essere utilizzato nelle applicazioni domestiche e similari quali:
- nelle zone per cucinare riservate al personale nei negozi, negli uffici e in altri ambienti professionali
- nelle fattorie
- utilizzo da parte di clienti di alberghi, motel e altri ambienti a carattere residenziale
- negli ambienti tipo bed and breakfast
- Non si assumono responsabilità per uso errato o per impieghi diversi da quelli previsti dal presente libretto.
- Si consiglia di conservare gli imballi originali, poiché l’assistenza gratuita non è prevista per i guasti causati da imballo non adeguato del prodotto al momento della spedizione ad un Centro di Assistenza autorizzato.
- L’apparecchio è conforme al regolamento (EC) No 1935/2004 del 27/10/2004 sui materiali in contatto con alimenti.

Pericolo per i bambini

- L’apparecchio può essere usato dai bambini con un'età superiore a 8 anni solo se sono seguiti da una persona responsabile o se hanno ricevuto le istruzioni riguar-

danti l’utilizzo dell’apparecchio in sicurezza ed hanno compreso i pericoli presenti durante l’uso.

- Le operazioni di pulizia e di manutenzione da parte dell’utilizzatore non devono essere effettuate dai bambini a meno che non abbiano un’età superiore a 8 anni e operino sotto sorveglianza. Assicurarsi che i bambini non giochino con l’apparecchio.
- Tenere sempre l’apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata di bambini con età inferiore a 8 anni.
- Gli elementi dell’imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell’apparecchio suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsi dell’apparecchio per i propri giochi.

⚠ Pericolo dovuto a elettricità

- L’apparecchio può essere usato da persone che hanno capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, solo se sono seguiti da una persona responsabile o se hanno ricevuto e compreso le istruzioni riguardanti l’utilizzo dell’apparecchio in sicurezza ed hanno compreso i pericoli presenti durante l’uso.
- Non lasciar pendere il cavo in un luogo dove potrebbe essere afferrato da un bambino.
- Prima di collegare l’apparecchio alla rete di alimentazione controllare che la tensione indicata sulla targhetta posta al di sotto della macchina corrisponda a quella della rete locale.
- L’uso di prolunghe elettriche non autorizzate dal fabbricante dell’apparecchio può provocare danni e incidenti.
- Prima di procedere all’operazione di riempimento del serbatoio dell’acqua, scollegare l’apparecchio dalla presa di corrente.
- Non mettere mai le parti sotto tensione a contatto con l’acqua: può generarsi un cortocircuito!
- Togliere la spina dalla presa prima di ogni intervento di pulizia o di manutenzione.
- Non immergere l’apparecchio in acqua o altri liquidi.

⚠ Pericolo di danni derivanti da altre cause

- Non sollevare l’apparecchio afferrandolo per il serbatoio dell’acqua o per la vaschetta, ma afferrarlo per il corpo.
- Scegliere un ambiente sufficientemente illuminato, pulito e con la presa di corrente facilmente accessibile.
- Evitare di immettere nel serbatoio una quantità eccessiva di acqua.

- Non lasciare incustodito l'apparecchio mentre è collegato alla rete elettrica.
- L'apparecchio deve essere utilizzato e lasciato a riposo su una superficie stabile.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato se è stato fatto cadere, se vi sono segni di danni visibili o se ha perdite di acqua. Non usare l'apparecchio se il cavo elettrico o la spina risultano danneggiati, o se l'apparecchio stesso risulta difettoso. Tutte le riparazioni, compresa la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente dal Centro Assistenza Ariete o da tecnici autorizzati Ariete, in modo da prevenire ogni rischio.

⚠ Attenzione - danni materiali

- Collocare la macchina su un piano stabile dove non possa essere rovesciata.
- Non usare la macchina senza acqua, poiché in tale caso la pompa si brucerebbe.
- Non riempire mai il serbatoio dell'acqua con acqua calda o bollente.
- Non posizionare la macchina su superfici molto calde o nelle vicinanze di fiamme libere per evitare che la carrozzeria possa essere danneggiata.
- Non utilizzare acqua gassata (addizionata di anidride carbonica).
- Usare solo cialde che riportano il marchio standard E.S.E.
- Non introdurre mai nel portafiltro elementi diversi dalle cialde.
- Non lasciare la macchina a temperatura ambiente inferiore a 0°C, in quanto il residuo d'acqua nella caldaia potrebbe ghiacciare e provocare dei danni.
- Non usare l'apparecchio all'aperto.
- Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc...).
- Dopo aver staccato la spina di alimentazione e dopo che le parti calde si saranno freddate, l'apparecchio dovrà essere pulito esclusivamente con un panno non abrasivo appena inumidito aggiungendo poche gocce di detergenti neutri non aggressivi (non usare mai solventi che danneggiano la plastica).

- Per il corretto smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva Europea 2009/96/CE si prega leggere l'apposito foglietto allegato al prodotto
- **CONSERVARE SEMPRE QUESTE ISTRUZIONI**

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

A - Portafiltro
B - Gocciolatore
C - Filtro
D - Serbatoio acqua estraibile
E - Coperchio serbatoio
F - Interruttore di accensione / spia accensione
G - Interruttore di erogazione caffè / spia temperatura caldaia
H - Corpo macchina
I - Cavo alimentazione + spina
J - Griglia appoggiatazze
K - Guarnizione
L - Vasca raccogligocce

Dati di identificazione

Nella targhetta posta sotto la base di appoggio della macchina sono riportati i seguenti dati d'identificazione della macchina:

- costruttore e marcatura CE
- modello (Mod)
- n° di matricola (SN)
- tensione elettrica di alimentazione (V) e frequenza (Hz)
- potenza elettrica assorbita (W)
- numero verde assistenza

Nelle eventuali richieste ai Centri Assistenza Autorizzati, indicare modello e numero di matricola.

ISTRUZIONI PER L'USO

Messa in funzione

Controllare che la tensione della rete domestica sia uguale a quella indicata sulla targhetta dati tecnici dell'apparecchio. Posizionare poi la macchina su una superficie piana.
Lavare il serbatoio (D) al primo utilizzo e riempirlo con acqua naturale fresca (Fig. 2) fino al livello indicato "MAX", avendo poi cura di inserirlo bene nella sua sede (Fig. 3).

Verificare il corretto inserimento del serbatoio altrimenti la macchina potrebbe non erogare caffè.

Inserire la spina nella presa di corrente elettrica, che deve essere dotata di messa a terra.

Prima accensione

Dopo aver riempito il serbatoio con acqua naturale fresca, mettere in funzione la macchina premendo l'interruttore (F) Fig. 4.

In caso di prima accensione, o dopo un periodo di inutilizzo, si raccomanda di far fuoriuscire almeno una tazza di acqua dal circuito idraulico della caldaia, prima che la spia temperatura caldaia sia accesa fissa.

Posizionare un recipiente sotto alla flangia di aggancio del portafiltro. Premere l'interruttore di erogazione caffè (G) quando la spia del tasto non è ancora accesa. Attendere la fuoriuscita di acqua dalla sede del portafiltro (Fig. 5). Premere nuovamente il pulsante di erogazione caffè per interrompere la fuoriuscita di acqua.
Alla prima accensione, oppure dopo un periodo di inutilizzo, questa operazione potrebbe richiedere qualche minuto. Questo non sarà necessario per i successivi caffè.

COME FARE IL CAFFÈ

Inserire nel portafiltro (A) il gocciolatore (B) e il filtro (C), Fig. 6.
Posizionare la cialda nel portafiltro (Fig. 7).
Spingere la cialda con le dita verso l'interno (Fig. 8).
La cialda deve essere ben centrata e collocata all'interno del portafiltro.
Adesso è possibile inserire il portafiltro nella sua sede. Serrare bene il portafiltro assicurandosi di averlo ben agganciato alla flangia (Fig. 9).
Per avere un caffè sempre ottimo occorre acquistare la cialda che presenta il marchio di compatibilità E.S.E.

Per avere anche il primo caffè ben caldo è consigliabile lasciar riscaldare il portafiltro tenendolo inserito nella sua sede per qualche minuto prima di fare il caffè. Questo non sarà necessario per i successivi caffè.
Posizionare una tazza sotto al beccuccio del portafiltro. All'accensione della spia temperatura caldaia dell'interruttore (G) la macchina sarà pronta per fare il caffè. Per avviare l'erogazione premere l'interruttore (G): inizierà la fuoriuscita del caffè dal beccuccio del portafiltro. Per interrompere l'erogazione ripremere l'interruttore (G).

Se la cialda non è bene inserita o il portafiltro non è ben serrato, potrebbe fuoriuscire qualche goccia di acqua dal portafiltro stesso.

Attenzione!
Come nelle macchine da caffè professionali, non togliere il portafiltro quando l'erogazione è in corso; pericolo di ustioni!

Attenzione!
Al termine dell'erogazione del caffè attendere una decina di secondi prima di disinserire il portafiltro; per rimuovere il portafiltro ruotarlo lentamente da destra verso sinistra onde evitare spruzzi o schizzi di acqua o caffè.

Dopo aver preparato il caffè, nel togliere il portafiltro, la cialda potrebbe rimanere incastrata nella parte superiore della macchina. Per toglierla, inclinare il portafiltro (Fig. 12), lasciando che la cialda ricada sullo stesso.
Quando la macchina è in posizione di standby, la spia temperatura caldaia dell'interruttore (G) si spegnerà e accenderà periodicamente, mostrando l'intervento del termostato della caldaia, che serve a mantenere ottimale la temperatura dell'acqua. È opportuno, sia per il primo caffè che per i successivi, avviare l'erogazione del caffè solo quando tale spia è accesa.

La mancata fuoriuscita di acqua dal portafiltro potrebbe essere dovuta ad un intasamento del filtro. In questo caso rimuovere e disinserire lentamente il portafiltro perché l'eventuale pressione residua potrebbe provocare spruzzi o schizzi. Procedere quindi con la pulizia come indicato nel paragrafo "Pulizia dell'apparecchio".

Riempimento del serbatoio d'acqua durante l'uso

Si raccomanda di riempire il serbatoio prima che l'acqua sia completamente esaurita.
Spegnere la macchina. Staccare la spina dalla presa di corrente. Estrarre il serbatoio. Riempire il serbatoio fino al livello indicato "MAX" con acqua naturale fresca. Posizionare il serbatoio sulla macchina assicurandosi di averlo ben inserito e riaccendere.
Nel caso in cui il serbatoio sia rimasto completamente senza acqua può accadere che l'aria entri nel circuito impedendo l'erogazione del caffè. Per riattivare la macchina occorrerà pertanto spegnerla e lasciarla raffreddare. Posizionare un recipiente sotto la sede di aggancio del portafiltro ed accendere la macchina. Premere l'interruttore di erogazione caffè (G) quando la spia del tasto non è ancora accesa. Attendere la fuoriuscita di acqua dalla sede del portafiltro (Fig. 5). Far fuoriuscire almeno una tazza d'acqua dalla sede di aggancio del portafiltro per riattivare il circuito idraulico. Premere nuovamente il pulsante di erogazione caffè per interrompere la fuoriuscita di acqua. A questo punto la macchina ricomincerà a funzionare regolarmente.

Funzione di autospegnimento

Se la macchina è accesa ma non viene utilizzata, dopo circa 30 minuti interviene la funzione di autospegnimento. Questa funzione mette in stand-by la macchina. La spia di accensione (F) si spegne. Per riaccendere la macchina premere l'interruttore di accensione (F) Fig. 4. A questo punto la spia di accensione si accende e la macchina sarà nuovamente in funzione.

PULIZIA DELL'APPARECCHIO

Attenzione!
Tutte le operazioni di pulizia sotto indicate devono essere effettuate a macchina spenta e con la spina elettrica scollegata dalla presa di corrente.

Attenzione!
Una manutenzione ed una pulizia regolari mantengono efficiente la macchina per un periodo maggiore. Non lavare mai i componenti della macchina in lavastoviglie. Non utilizzare getti di acqua diretta.

Attenzione!
Ogni intervento va eseguito a macchina fredda.

Pulizia del filtro

Inserire nel portafiltro (A) il gocciolatore (B) e il filtro (C). Con il portafiltro agganciato, senza la cialda inserita, avviare l'erogazione premendo l'interruttore (G) dopo aver posizionato un bicchiere sotto il portafiltro. In questo modo eventuali residui di caffè o impurità presenti nel portafiltro si scioglieranno e verranno rimossi.

Pulizia della sede del portafiltro

Con l'uso si può verificare nella sede di aggancio del portafiltro una sedimentazione di fondi di caffè, che possono essere rimossi con uno stuzzicadenti, con una spugnetta (Fig. 13), oppure lasciando scorrere acqua senza portafiltro inserito (Fig. 5).

Pulizia del serbatoio

Si consiglia di pulire periodicamente l'interno del serbatoio con una spugna o un panno umido.

Pulizia della griglia e della vasca raccogligocce

Ricordarsi di svuotare di tanto in tanto la vaschetta raccogligocce (L).

Togliere la griglia (J) e lavarla sotto l'acqua corrente; sfilare la vasca raccogligocce (L) dalla macchina, svuotarla e lavarla sotto l'acqua corrente.

Pulizia del corpo macchina

Attenzione!
Pulire le parti fisse della macchina usando un panno umido non abrasivo per non danneggiare la carrozzeria.

DECALCIFICAZIONE

Una buona manutenzione ed una regolare pulizia preservano e mantengono efficiente la macchina per un periodo maggiore limitando notevolmente i rischi di formazione di depositi calcarei nell'apparecchio. Se nonostante ciò, dopo qualche tempo, la funzione dell'apparecchio dovesse essere compromessa, in seguito all'uso frequente di acqua dura e molto calcarea, si può procedere alla decalcificazione della macchina per eliminare il malfunzionamento. Utilizzate per questo scopo esclusivamente il prodotto decalcificante NOCAL di Ariete a base di acido citrico. Questo prodotto si può reperire facilmente nei centri di assistenza tecnica Ariete. Ariete non si assume alcuna responsabilità per danni ai componenti interni della macchina da caffè arrecati dall'uso di prodotti non conformi a causa della presenza di additivi chimici. In caso di necessità di una decalcificazione, osservate le indicazioni sul foglio di istruzioni del prodotto decalcificante.

MESSA FUORI SERVIZIO

In caso di messa fuori servizio della macchina occorre sconnetterla elettricamente, svuotare il serbatoio dell'acqua e la vaschetta raccogligocce e ripulirla (vedi paragrafo “Pulizia dell'apparecchio”). In caso di rottamazione si dovrà provvedere alla separazione dei vari materiali utilizzati nella costruzione della macchina e provvedere al loro smaltimento in base alla loro composizione e alle disposizioni di legge vigenti nel Paese di utilizzo.

GUIDA ALLA SOLUZIONE DI ALCUNI PROBLEMI

In caso di anomalie di funzionamento, spegnere immediatamente la macchina e sfilare la spina dalla presa elettrica.

Problemi	Cause	Rimedi
Fuoriuscita di caffè dai bordi del portafiltro.	Sulla guarnizione della sede di aggancio del portafiltro sono rimasti residui di caffè macinato.	Provvedere a ripulire la guarnizione con uno stuzzicadenti o con una spugnetta (Fig. 13).
	Cialda difettosa.	Rimuovere e disinserire lentamente il portafiltro perché l'eventuale pressione residua potrebbe provocare spruzzi o schizzi. Ripulire la sede di aggancio con una spugnetta (Fig. 13). Sostituire la cialda nel portafiltro.
L'erogazione del caffè non avviene o avviene troppo lentamente.	Il serbatoio non è ben inserito.	Inserire bene il serbatoio spingendolo a fondo.
	C'è poca acqua e la pompa non aspira.	Verificare che il serbatoio sia ben inserito e controllare che il livello dell'acqua nel serbatoio sia regolare. Riempire con acqua naturale fresca fino al livello indicato "MAX".
	Il disco forato presente nella sede di aggancio del portafiltro ha i fori ostruiti.	Azionare la macchina senza portafiltro facendo defluire l'acqua. Se l'acqua continua a non uscire uniformemente da tutti i fori, eseguire la pulizia anticalcare utilizzando il prodotto Ariete NOCAL reperibile nei centri di assistenza Ariete seguendo le istruzioni riportate nella confezione.
	Il filtro contenente la cialda ha i forellini di uscita caffè ostruiti.	Rimuovere e disinserire lentamente il portafiltro perché l'eventuale pressione residua potrebbe provocare spruzzi o schizzi. Ripulire con uno spazzolino o uno spillo i forellini otturati del filtro. Detergere il filtro utilizzando le pastiglie COFFEE CLEAN di Ariete seguendo le istruzioni riportate nella confezione.
	Cialda difettosa.	Rimuovere e disinserire lentamente il portafiltro perché l'eventuale pressione residua potrebbe provocare spruzzi o schizzi. Ripulire la sede di aggancio con una spugnetta (Fig. 13). Sostituire la cialda nel portafiltro.
	Rottura della cialda.	Rimuovere e disinserire lentamente il portafiltro perché l'eventuale pressione residua potrebbe provocare spruzzi o schizzi. Ripulire la sede di aggancio con una spugnetta (Fig. 13). Sostituire la cialda nel portafiltro.
Il caffè è freddo	Si sta cercando di erogare il caffè con la spia temperatura caldaia (G) spenta.	Attendere l'accensione della spia temperatura caldaia (G) prima di erogare il caffè.
L'erogazione dell'acqua non avviene	Alla prima accensione l'acqua deve riempire tutto il circuito della caldaia.	Controllare che la spia temperatura caldaia (G) sia spenta. Procedere a far entrare acqua nel circuito premendo il tasto (H) solo quando non è acceso ed attendere qualche minuto. Se l'erogazione non avviene rivolgersi ad un Centro di Assistenza autorizzato.